

# MANUEL D'INSTRUCTIONS

## TÉLÉCOMMANDE

# SOMMAIRE

<b>01. CONDUIT DE FUMÉE</b> .....	<b>3</b>
<b>02. AVERTISSEMENTS POUR L'INSTALLATION</b> .....	<b>3</b>
<b>03. INSTALLATION</b> .....	<b>3</b>
<b>04. ÉLECTRONIQUE AVEC TÉLÉCOMMANDE</b> (poêle à granulés) .....	<b>4</b>

N.B. : IL EST POSSIBLE DE TÉLÉCHARGER LE MANUEL D'INSTRUCTIONS SUR NOTRE SITE [www.evacalor.com](http://www.evacalor.com)

## 01.1 CARACTÉRISTIQUES DU CONDUIT DE FUMÉE

POÊLE À GRANULÉS 10,5 KW (12) ANGLE	
Tirage cheminée	11 Pa
Température des fumées	204 °C
Flux maximum des fumées	7,8 g/s

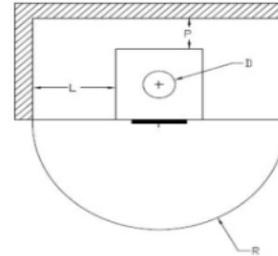
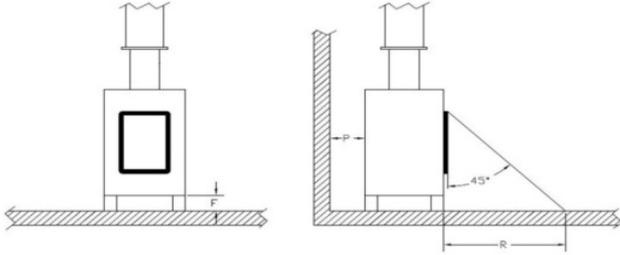
POÊLE ÉTANCHE SLIM 8,5 KW (9,5) SPE8,5	
Tirage cheminée	12 Pa
Température des fumées	193 °C
Flux maximum des fumées	4,8 g/s

POÊLE ÉTANCHE SLIM 7 KW (8) SPE7	
Tirage cheminée	11 Pa
Température des fumées	179 °C
Flux maximum des fumées	5,1 g/s

## 02. AVERTISSEMENTS POUR L'INSTALLATION

Quand le poêle est placé dans des pièces où il est entouré de matériaux combustibles (ex.: des meubles, des revêtements en bois, etc.) **les distances suivantes doivent être respectées :**

## POÊLES



NON INFLAMMABLE		NON INFLAMMABLE		INFLAMMABLE		NON INFLAMMABLE	
POÊLE ÉTANCHE SLIM 7 KW (8) SPE7		POÊLE ÉTANCHE SLIM 7 KW (8) SPE7		POÊLE À GRANULÉS 10,5 KW (12) ANGLE		POÊLE À GRANULÉS 10,5 KW (12) ANGLE	
PAROI ARRIÈRE P =	50 mm	PAROI ARRIÈRE P =	50 mm	PAROI ARRIÈRE P =	- mm	PAROI ARRIÈRE P =	- mm
PAROI LATÉRALE L =	300 mm	PAROI LATÉRALE L =	200 mm	PAROI LATÉRALE L =	- mm	PAROI LATÉRALE L =	mm
PLANCHER F =	- mm	PLANCHER F =	- mm	PLANCHER F =	- mm	PLANCHER F =	- mm
AVANT R =	1000 mm	AVANT R =	100 mm	AVANT R =	1000 mm	AVANT R =	1000 mm
POÊLE ÉTANCHE SLIM 8,5 KW (9,5) SPE8,5		POÊLE ÉTANCHE SLIM 8,5 KW (9,5) SPE8,5					
PAROI ARRIÈRE P =	50 mm	PAROI ARRIÈRE P =	50 mm				
PAROI LATÉRALE L =	150 mm	PAROI LATÉRALE L =	50 mm				
PLANCHER F =	- mm	PLANCHER F =	- mm				
AVANT R =	1000 mm	AVANT R =	1000 mm				

## Avec POÊLE ÉTANCHE

Ce poêle est un poêle étanche. Ces poêles prennent l'air comburant et de nettoyage de la vitre directement à l'extérieur, et non pas dans la pièce où ils sont installés, si ceux-ci sont correctement reliés à un tube d'aspiration en faisant en sorte de ne pas consommer l'oxygène de la pièce. En utilisant des tubes coaxiaux l'air sera préchauffé et contribuera à une meilleure combustion et à une émission plus basse dans l'atmosphère. Parfaits pour les maisons passives pour garantir un confort optimal à un prix réduit. Si vous n'installez pas le poêle avec l'entrée d'air extérieur le poêle fonctionnera quand même.

## 03. INSTALLATION

## 03.1 POÊLES ÉTANCHES

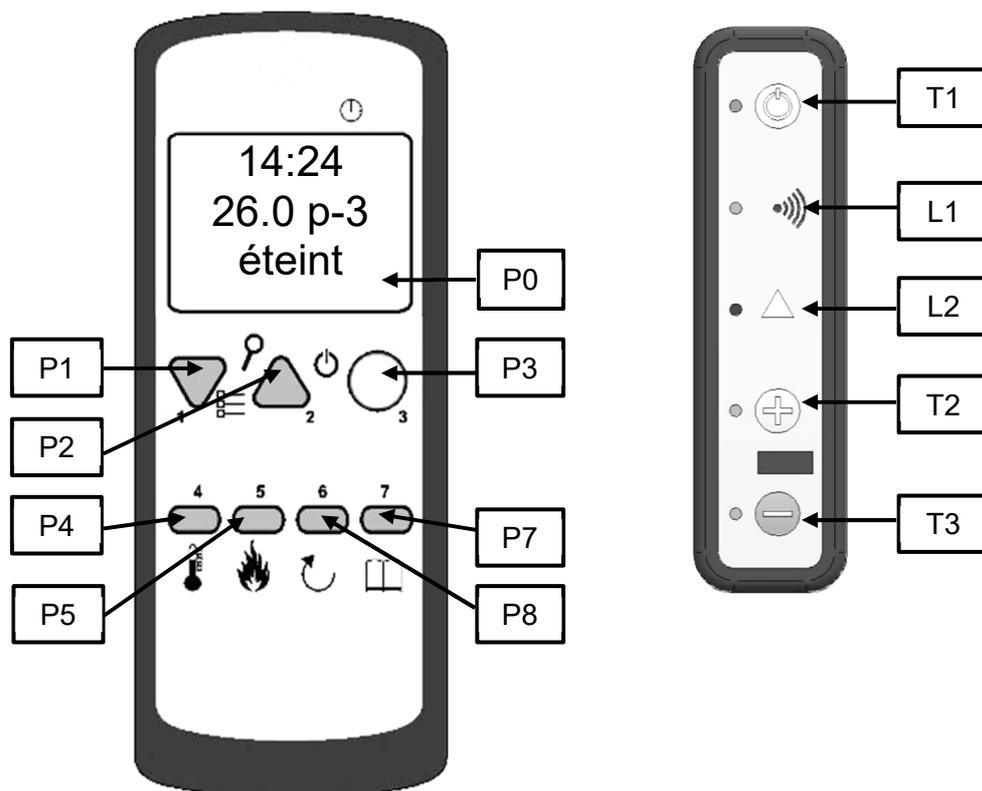
**IMPORTANT : LA LONGUEUR DU CONDUIT DE FUMÉE DOIT AVOIR AU MAXIMUM 6 MÈTRES DE TUBE D'UN DIAMÈTRE DE 80 mm, CHAQUE COUDE DE 90° OU RACCORD EN FORME DE T CORRESPOND À 1 MÈTRE DE TUBE**

AVANT LE RACCORDEMENT AU CONDUIT DE FUMÉE, POUR ASSURER UN BON FONCTIONNEMENT ET RENDEMENT DE TOUS NOS APPAREILS À GRANULÉS, IL FAUT INSTALLER UN RACCORD EN FORME DE T ET AU MOINS 1 MÈTRE LINÉAIRE DE CONDUIT CERTIFIÉ EN1856-2

**LE POÊLE NE FONCTIONNE PAS SI LE COUVERCLE DES GRANULÉS EST OUVERT**



04.1 CONSOLE



FONCTIONNEMENT CORRECT ET DISPOSITIFS DE RÉGLAGE DES COMMANDES

La console affiche les informations concernant l'état de fonctionnement du poêle. En accédant au menu, il est possible d'obtenir différents types d'affichage et d'effectuer les réglages disponibles selon le niveau d'accès. Selon le mode opérationnel, les affichages peuvent avoir différentes significations selon leur position sur l'écran.

DESCRIPTION DU PANNEAU

**AFFICHEUR (P0)**

**TOUCHE (P1) - Décrément :**

En mode programmation, cette touche modifie/diminue la valeur de menu sélectionnée ; en mode MARCHÉ/ARRÊT, elle diminue la valeur de la température du thermostat ambiant ou de la puissance du poêle.

**TOUCHE (P2) - Incrément :**

En mode programmation, cette touche modifie/augmente la valeur du menu sélectionné ; en mode MARCHÉ/ARRÊT, elle augmente la valeur de la température du thermostat ambiant ou de la puissance du poêle.

**TOUCHE (P3) - ON/OFF déblocage :**

La pression de cette touche pendant deux secondes permet l'allumage ou l'arrêt manuel du poêle en fonction de son état ALLUMÉ ou ÉTEINT. Au contraire, on retourne au menu précédent par une simple pression, jusqu'à la page-écran initial. En cas d'alarmes ayant entraîné le Blocage du poêle, la touche permet le déblocage et le passage à l'état ÉTEINT.

**TOUCHE (P4) - Réglage Température ambiante :**

En mode MARCHÉ, cette touche permet d'accéder au réglage de la température ambiante. En mode menu, on passe à la rubrique précédente du menu, alors qu'en mode programmation on passe à la rubrique précédente du sous-menu, les modifications effectuées sont enregistrées.

**TOUCHE (P5) - Réglage Puissance :**

En mode MARCHÉ, cette touche permet d'accéder à la valeur de la puissance. En mode menu, on passe à la rubrique suivante du menu, alors qu'en mode programmation on passe à la rubrique suivante du sous-menu. Les modifications effectuées sont enregistrées.

**TOUCHE (P6) - Retour :**

Cette touche permet de revenir au menu précédent.

**TOUCHE (P7) - Set/menu :**

Cette touche permet d'accéder au menu des paramètres utilisateur et technicien. À l'intérieur du menu, elle permet d'accéder au niveau successif du sous-menu et en phase de programmation, elle permet de régler la valeur et de passer à la rubrique successive du menu.

**TOUCHE (T1) ON/OFF :** Marche/Arrêt manuel du poêle

**TOUCHE (T2) + :** augmentation de la puissance

**TOUCHE (T3) - :** réduction de la puissance

**LED (L1)** Confirme la réception du signal

**LED (L2)** indique l'état d'alarme du poêle. Réinitialiser avec la touche ON/OFF

04.2 LE MENU

Appuyer sur la touche P7 pour accéder au menu. Ce dernier est divisé en différentes rubriques et niveaux qui permettent d'accéder aux réglages et à la programmation de la carte. Les rubriques du menu permettant d'accéder à la programmation technique sont protégées par une clé.

**Menu M2 – SET HOROLOGE**

Permet de programmer l'heure et la date courants. La carte est équipée d'une pile au lithium qui permet à l'horloge interne une autonomie d'environ 3/5 ans.

**Menu M3 – SET CHRONO**

**Sous-menu M3 – 1 PERMETT- CHRONO**

Permet d'activer et de désactiver globalement toutes les fonctions du chronothermostat.

### Sous-menu M3 – 2 CHRONO JOUR

Permet d'activer/désactiver globalement toutes les fonctions du chronothermostat journalier.

Il est possible de régler deux phases de fonctionnement délimitées par des horaires programmés selon le tableau suivant où la programmation OFF indique à l'horloge d'ignorer la commande.

Sélection	Signification	valeurs possibles
START 1	heure d'activation	heure - OFF
STOP 1	heure de désactivation	heure - OFF
START 2	heure d'activation	heure - OFF
STOP 2	heure de désactivation	heure - OFF

### Sous-menu M3 - 3 CRONO SEMAINE

Permet d'activer, de désactiver et de régler les fonctions de chronothermostat hebdomadaire. Le programmeur hebdomadaire dispose de 4 programmes indépendants dont l'effet final se compose de la combinaison des 4 programmations. Le programmeur hebdomadaire peut être activé ou désactivé. De plus, en réglant les champs horaires sur OFF, l'horloge ignore la commande correspondante.

**Attention :** effectuer avec soin la programmation en évitant de manière générale de superposer les heures d'activation et/ou de désactivation dans une même journée dans des programmes différents.

### Sous-menu M3 - 4 PROGRAM WEEK-END

Permet d'activer, désactiver et régler les fonctions de chronothermostat pendant le week-end (jours 6 et 7, c'est-à-dire samedi et dimanche).

**CONSEIL :** dans le but d'éviter une confusion ou des opérations de démarrage et d'arrêt non désirées, activer un seul programme à la fois si on ne sait pas exactement ce que l'on veut obtenir.

Désactiver le programme journalier si l'on désire utiliser le programme hebdomadaire. Toujours maintenir désactivé le programme week-end si on utilise le programme hebdomadaire dans les programmes 1, 2, 3 et 4. Activer la programmation week-end seulement après avoir désactivé la programmation hebdomadaire.

### Menu M4 - SELECT LANGUE

Permet de sélectionner la langue d'interface parmi celles disponibles.

### Menu M5 – CHOISIS SONDE

Permet de sélectionner la sonde interne ou celle de la télécommande.

### Menu M6 – MODE STAND-BY

Active le mode « STAND-BY » qui commande l'arrêt du poêle lorsque la température ambiante est supérieure à celle du RÉGLAGE (SET) au-delà du temps défini par Pr44. Après l'arrêt survenu avec cette condition, le nouvel allumage sera possible uniquement quand la condition suivante sera vérifiée : TSET < (Tambiante - Pr43)

### Menu M7 – MODE RONFLEUR

Programmé sur "OFF", le signal acoustique est désactivé.

### Menu M8 – CHARGE INITIALE

Permet d'effectuer à poêle éteint et froid, un préchargement des pellets pendant environ 90 secondes. Démarrer avec la touche P1 et arrêter avec la touche P3. Pour les poêles 12KW angulaires, le chargement initial doit être effectué 5 à 6 fois. Ce chargement initial sera effectué aussi quand vous oublierez d'insérer des pellets dans le réservoir pendant que le poêle fonctionne. La vis sans fin se videra complètement et vous devrez refaire le CHARGEMENT INITIAL.

### Menu M9 – ETAT POELE

Affiche l'état instantané du poêle en reportant l'état des différents dispositifs auxquels il est raccordé. Différentes pages affichées sont disponibles par la suite.

### Menu M10 – COTES TECHNIQ-

Cette rubrique du menu est réservée au technicien installateur du poêle. Elle permet, après avoir saisi la clé d'accès avec les touches P1 (décrément) et P2 (incrément), de régler les différents paramètres de fonctionnement du poêle.

## 04.3 FONCTIONS UTILISATEUR

Ci-dessous est décrite l'opération normale du contrôleur correctement installé dans un poêle à air avec référence aux fonctions disponibles pour l'utilisateur. Les indications reportées ci-dessous se réfèrent au contrôleur muni de l'option chronothermostat. Dans les paragraphes suivants, le mode de programmation technique est analysé.

### Allumage du poêle

Pour allumer le poêle, appuyer sur P3 quelques secondes. L'allumage est signalé sur l'écran.

### Phase de démarrage

Le poêle exécute en séquence les phases de démarrage selon les modalités définies par les paramètres qui gèrent les niveaux et les temps.

### Allumage échoué

Une fois le temps Pr01 écoulé, si la température des fumées n'a pas atteint la valeur minimale admise, le poêle se met en état d'alarme.

### Poêle en marche

Quand la phase de démarrage se termine positivement, le poêle passe en mode TRAVAIL qui correspond au mode normal de fonctionnement. Si la température des fumées est supérieure au paramètre Pr15, les échangeurs sont activés. Les échangeurs n°2 et n°3 fonctionnent uniquement s'ils sont activés.

### Modification de la configuration de la température ambiante

Pour modifier la température ambiante, il suffit d'appuyer sur les touches P1 et P2. L'écran affiche l'état actuel du POINT DE CONSIGNE de température.

### Emploi du thermostat/chronothermostat externe

Pour utiliser un thermostat d'ambiance externe, il faut effectuer la connexion aux bornes TERM (connecteur CN7 broches 7-8).

- **thermostat externe :** programmer dans le poêle un SET de température de 7°C.
- **chronothermostat externe :** programmer dans le poêle un SET de température de 7°C et exclure dans le menu 03-01 les fonctions Chrono.

L'activation du poêle se fait quand le poêle est allumé, à la fermeture du contact.

### La température ambiante atteint la température programmée (SET température)

Quand la température ambiante atteint la valeur programmée, ou quand la température des fumées atteint la valeur Pr13, la puissance calorifique est automatiquement programmée à la valeur minimale, condition MODULE.

Si le mode ,MODE STAND-BY est activé, le poêle s'éteint avec un délai égal au temps Pr44 après avoir atteint le SET de température programmé. Le redémarrage se fait après que la condition suivante est vérifiée: Tambiante > (TSET + Pr43)

### Nettoyage du brasero

Durant le fonctionnement normal en mode TRAVAIL, le mode « NETTOYAG BRASIER » se déclenche à intervalles déterminés par le paramètre Pr03, pendant la durée définie par le paramètre Pr12.

### Arrêt du poêle

Pour éteindre le poêle, il suffit d'appuyer sur la touche P3 pendant environ 2 secondes. La vis sans fin est immédiatement arrêtée et l'extracteur des fumées est amené à une vitesse élevée. La phase de NETTOYAG FINAL est exécutée.

L'activité de l'extracteur des fumées est désactivée quand le temps Pr39 est écoulé et après que la température des fumées est descendue sous la valeur du paramètre Pr13.

### **Nouvel allumage du poêle**

Le poêle ne pourra être redémarré le poêle tant que la température des fumées ne sera pas descendue en dessous de la valeur Pr13 et que le temps de sécurité Pr38 ne sera pas écoulé.

### **QUE SE PASSE-T-IL SI ... :**

#### **Les granulés ne s'allument pas**

En cas de démarrage manqué, le message d'alarme MANQUE ALLUMAGE s'affiche.

#### **Il n'y a pas d'énergie électrique (black-out)**

S'il n'y a pas de tension de réseau, lors de son rétablissement, le poêle se met en état de NETTOYAG FINAL/BLACK OUT et attend que la température des fumées diminue jusqu'à une valeur inférieure à Pr13.

#### **Dans tous les cas où la durée du Black-out est supérieure à la valeur T, le poêle s'éteint.**

## **04.4 ALARMES**

Dans l'éventualité où une anomalie de fonctionnement se vérifie, la carte intervient et signale l'irrégularité en opérant de différentes manières selon la typologie d'alarme.

#### **Toute condition d'alarme provoque l'arrêt immédiat de la chaudière.**

L'état d'alarme est atteint après le temps Pr11 et peut se réinitialiser en appuyant sur la touche P3.

#### **AL1 BLACK-OUT - Alarme black-out électrique**

Pendant le fonctionnement du poêle l'énergie électrique peut être coupée. Au redémarrage, si la période de coupure est inférieure à 20 secondes, le poêle redémarre en mode TRAVAIL, autrement l'alarme se déclenche. L'afficheur visualise le message « AL1 BLACK-OUT » et le poêle s'éteint.

#### **AL2 SONDE FUMEE - Alarme sonde température fumées**

Elle se déclenche si la sonde des fumées est endommagée. Le poêle passe au mode alarme, la led alarme s'éclaire.

Le message « AL2 SONDE FUMEE » défile sur l'afficheur et le poêle s'arrête.

#### **AL3 CHAUD FUMEE - Alarme surchauffe fumées**

Elle se déclenche quand la sonde des fumées détecte une température supérieure à la valeur programmée et non modifiable via paramètre. Le message « AL1 CHAUD FUMEE » s'affiche et le poêle s'éteint.

#### **AL4 ASPIRAT- EN PANNE - Alarme codeur fumées défectueux**

Elle se déclenche si le ventilateur des fumées tombe en panne. Le poêle passe à l'état d'alarme et le message « AL4 ASPIRAT- EN PANNE » défile sur l'afficheur.

#### **AL5 MANQUE ALLUMAGE- - Alarme allumage manqué**

Elle se déclenche lorsque la phase d'allumage échoue. Ceci se produit si, une fois le temps programmé la température des fumées ne dépasse pas une certaine valeur. Le message « AL5 MANQUE ALLUMAGE » défile sur l'afficheur et le poêle passe en état d'alarme.

#### **AL6 FINIT PELLET - Alarme absence de granulés**

Elle se déclenche quand la température des fumées descend en dessous du paramètre PR13 durant la phase de travail. Le message (AL6 FINIT PELLET) défile sur l'afficheur et le poêle passe en état d'alarme.

#### **AL7 SECURITE THERM- - Alarme surchauffe sécurité thermique**

Elle se déclenche quand le thermostat de sécurité générale relève une température supérieure au seuil de déclenchement. Le thermostat intervient et arrête la vis sans fin car il est monté en série sur son alimentation et le contrôleur intervient en signalant l'état d'alarme (led alarme éclairée) en affichant le message « AL7 SECURITE THERM- » et le poêle s'éteint.

#### **AL8 MANQUANT DEPRESS - Alarme absence de dépression**

Elle se déclenche quand le composant externe pressostat relève une pression supérieure au seuil de déclenchement.. Le pressostat intervient et éteint la vis sans fin car ils sont connectés en série et le contrôleur signale l'état d'alarme (led alarme éclairée) en affichant le message « AL8 MANQUANT DEPRESS ». Le poêle s'éteint.

#### **CERCA CAMPO**

Ce message s'affiche quand la télécommande ne communique pas avec le panneau de secours. Vérifier que la carte est branchée ou que le panneau de secours (récepteur) est bien connecté.

#### **Réglage Unité de Transmission :**

Le poêle doit être alimenté par le secteur, puis appuyer simultanément sur les touches (P1) et (P2) pendant environ 3-4 secondes jusqu'à l'affichage du message SCEGLI UNITA' ; sélectionner avec les touches (P1) et (P2) l'unité de transmission (1-2-3...). Les télécommandes sont fournies avec l'unité de transmission réglée sur 0 (unité par défaut). Appuyer sur la touche ON/OFF (P3) pendant environ 3 secondes pour stocker dans la mémoire. La télécommande est prête pour un fonctionnement normal.

**Ces opérations doivent être effectuées dans les 30 secondes suivant l'alimentation du poêle.**



Eva Stampaggi S.r.l.  
Via Cal Longa Z.I.  
31028 Vazzola (TV) - ITALIE  
Tél. : +39 0438 740433  
Fax: +39 0438 740821

I dati e le caratteristiche indicate non impegnano Eva Stampaggi S.r.l., che si riserva il diritto di apportare le modifiche ritenute opportune senza obbligo di preavviso o di sostituzione. Tutti i diritti riservati. Vietata riproduzione totale o parziale senza espressa autorizzazione di Eva Stampaggi S.r.l.

The data and features indicated are in no way binding to Eva Stampaggi S.r.l. The company reserves the right to make any changes necessary without prior notice or replacement. All rights reserved. Total or partial reproduction prohibited without the express authorisation of Eva Stampaggi S.r.l.

Les données et caractéristiques indiquées n'engagent pas Eva Stampaggi S.r.l., qui se réserve le droit d'apporter les modifications jugées opportunes sans obligation de préavis ou de remplacement. Tous droits réservés. La reproduction totale ou partielle est interdite sans l'autorisation expresse de Eva Stampaggi S.r.l.

Die angegebenen Daten und Eigenschaften binden das Unternehmen Eva Stampaggi S.r.l. nicht, das sich das Recht vorbehält, ohne zu Vorankündigungen oder Ersetzungen verpflichtet zu sein, für opportun gehaltene Änderungen vorzunehmen. Alle Rechte vorbehalten. Der vollständige oder teilweise Nachdruck ist ohne die ausdrückliche Genehmigung der Eva Stampaggi GmbH nicht gestattet.

Los datos y las características que se indican no son vinculantes para Eva Stampaggi S.r.l. que se reserva el derecho de efectuar las modificaciones que juzgue oportunas sin previo aviso o sustituciones. Todos los derechos están reservados. Prohibida la reproducción total o parcial sin la autorización expresa de Eva Stampaggi S.r.l.

Os dados e as características indicadas não comprometem a Eva Stampaggi S.r.l., que se reserva o direito de efetuar as modificações consideradas oportunas sem obrigação de aviso prévio ou de substituição. Todos os direitos reservados. É proibida a reprodução total ou parcial sem a autorização expressa da Eva Stampaggi S.r.l.